



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

9 May 2001

Russian

Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Рабочая группа по законодательству о несостоятельности

Двадцать четвертая сессия

Нью-Йорк, 23 июля — 3 августа 2001 года

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня
3. Подготовка руководства по законодательным вопросам в области законодательства о несостоятельности
4. Прочие вопросы
5. Утверждение доклада.

Примечание к предварительной повестке дня

1. На своей тридцать второй сессии (1999 год) Комиссия рассмотрела предложение Австралии (A/CN.9/462/Add.1) о возможной будущей работе в области законодательства о несостоятельности. В этом предложении речь шла о разразившихся в последнее время региональных и глобальных финансовых кризисах и о работе, проделанной на международных форумах в целях преодоления этих кризисов. В докладах этих форумов подчеркивалась необходимость укрепления международной финансовой системы в трех областях: транспарентность, подотчетность и управление международными финансовыми кризисами с помощью внутренних правовых систем. В соответствии с этими докладами важным средством предупреждения или ограничения последствий финансовых кризисов и содействия быстрой и упорядоченной финансовой реструктуризации в случае чрезмерной задолженности являются устойчивый режим несостоятельности и режим регулирования взаимоотношений между должниками и кредиторами. В представленном Комиссии предложении содержалась рекомендация о том, что Комиссия, ввиду универсальности ее членства, ее предшествующей успешной работы в области трансграничной несостоятельности и установившихся рабочих связей с международными организациями, обладающими специальным опытом и

V.01-83658 (R) 170501 170501

0183658

заинтересованностью в разработке законодательства о несостоятельности, является надлежащим форумом, в повестку дня которого может быть вынесен вопрос о разработке законодательства о несостоятельности. В этом предложении содержался настоятельный призыв к Комиссии рассмотреть вопрос о передаче одной из рабочих групп вопроса о разработке типового закона о несостоятельности юридических лиц с целью поощрения и содействия установлению эффективных национальных режимов несостоятельности юридических лиц.

2. Комиссия выразила свою признательность за это предложение. Она отметила, что разработкой стандартов и принципов режимов несостоятельности занимались и другие международные организации, такие, как Международный валютный фонд, Всемирный банк и Международная ассоциация адвокатов. Она отметила, что общая цель этих организаций, несмотря на существующие различия в сфере охвата и методов работы, обусловленные их соответствующими мандатами и членским составом, состоит в том, чтобы модернизировать существующую практику и законодательство о несостоятельности. Инициативы, предпринятые в этих организациях, служат доказательством необходимости оказания содействия государствам в переоценке их законодательства и практики в области несостоятельности. Однако эти различные инициативы также нуждаются в соответствующих случаях в укреплении координации, с тем чтобы избежать неэффективного дублирования в работе и добиться согласованных результатов.

3. В Комиссии прозвучало признание важности для всех государств иметь прочные режимы несостоятельности. Было высказано мнение о том, что принятый в той или иной стране режим несостоятельности в настоящее время является "первостепенным" фактором международных кредитных рейтингов этой страны. Вместе с тем была высказана обеспокоенность по поводу трудностей, связанных с работой в области законодательства о несостоятельности на международном уровне, к которым относятся сложные и потенциально несогласующиеся социально-политические предпочтения. Ввиду этих трудностей было высказано опасение, что работа может закончиться неудачей. Было заявлено, что подготовить универсально приемлемый типовой закон, по всей вероятности, не удастся и что любая работа нуждается в гибком подходе, который мог бы открыть для государств возможности для выбора вариантов и принципиальных подходов. Несмотря на то, что в Комиссии прозвучали голоса в поддержку такого гибкого подхода, в целом было признано, что Комиссия не может принять окончательного решения о том, чтобы учредить рабочую группу для подготовки типового закона или иного текста, не изучив предварительно работу, уже проделанную другими организациями, и не проведя рассмотрения соответствующих вопросов.

4. Для содействия дальнейшему изучению этого вопроса Секретариат предложил Комиссии рассмотреть возможность проведения одной сессии рабочей группы с тем, чтобы выяснить, в какой форме должен быть подготовлен соответствующий конечный документ (например, в виде типового закона, типовых положений, свода принципов или другого текста) с учетом проделанных усилий в этой связи, и определить те вопросы, которые надлежит включить в этот конечный документ. В ответ прозвучали противоречивые мнения. Согласно одной точке зрения, Секретариат должен проделать более значительную

подготовительную работу и представить Комиссии на ее тридцать третьей сессии соответствующие материалы, чтобы она могла принять решение о том, следует ли приступить к основной работе по подготовке унифицированного закона или другого текста рекомендательного характера. Согласно другой точке зрения, этому вопросу можно было бы посвятить одну сессию рабочей группы, с тем чтобы она могла изучить эти различные вопросы и представить Комиссии на ее тридцать третьей сессии в 2000 году доклад о возможности проведения работы в области несостоятельности. К тому времени Комиссия будет располагать достаточным объемом информации для того, чтобы принять окончательное решение по этому вопросу. Было подчеркнуто, что подготовительная работа к сессии рабочей группы потребует координации с другими международными организациями, уже проводящими работу в области законодательства о несостоятельности, поскольку результаты их работы будут служить важными элементами подготовки рекомендации для Комиссии о том, какой полезный вклад она может внести в этой области. Было отмечено, что важность и безотлагательность работы над законодательством о несостоятельности были подчеркнуты рядом международных организаций и что существует широкое согласие в отношении того, что подготовка и принятие эффективных национальных режимов несостоятельности юридических лиц требует дальнейшей работы.

5. В Комиссии возобладало мнение о том, что необходимо созвать сессию рабочей группы для изучения этого вопроса и подготовки предложения относительно возможности проведения дальнейшей работы, которое Комиссия могла бы рассмотреть на своей тридцать третьей сессии и что Рабочая группа по законодательству о несостоятельности проведет сессию для изучения этого вопроса в Вене 6–17 декабря 1999 года.

6. На своей тридцать третьей сессии (2000 год) Комиссия приняла к сведению рекомендацию Рабочей группы, содержащуюся в ее докладе (A/CN.9/469, пункт 140), и предоставила Группе мандат на подготовку всеобъемлющего свода ключевых целей и основных характеристик четкого режима несостоятельности, отражающего отношения между кредиторами и должниками, включая рассмотрение внесудебной реструктуризации, а также руководства по законодательным вопросам, содержащего гибкие подходы к реализации таких целей и характеристик, включая обсуждение возможных альтернативных подходов, а также их предполагаемых преимуществ и недостатков. Было решено, что при выполнении своей задачи Рабочая группа должна учитывать работу, которая ведется или была проведена другими организациями, в том числе Всемирным банком, Международным валютным фондом (МВФ), Азиатским банком развития (АБР), Международной федерацией ИНСОЛ (Международная федерация консультантов по вопросам неплатежеспособности) и Комитетом J Секции предпринимательского права Международной ассоциации адвокатов (МАО). Было отмечено, что для выяснения мнений и использования специального опыта этих организаций Секретариат до начала следующей сессии Рабочей группы организует colloquium в сотрудничестве с ИНСОЛ и МАО, как это было предложено этими организациями¹.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 17, A/55/17, пункт 408.

7. Этот коллоквиум, состоявшийся 4–6 декабря 2000 года в Вене, был организован при содействии и организационной поддержке ИНСОЛ и во взаимодействии с МАА. Коллоквиум был призван стать форумом для налаживания диалога между специалистами–практиками и экспертами по вопросам несостоятельности, международными организациями и представителями правительств в целях обсуждения работы других организаций в области реформы законодательства о несостоятельности (включая доклады Всемирного банка, МВФ, АБР, ИНСОЛ и МАА) и потребностей государств, осуществляющих или намеренных осуществить частичную или полную реформу внутреннего законодательства, касающегося несостоятельности, а также для того, чтобы определить, каким образом Комиссия и другие организации могли бы помочь в осуществлении этого процесса реформы.

8. На коллоквиуме присутствовали около 150 участников из 40 стран, в том числе адвокаты, бухгалтеры, банкиры, судьи и специалисты–практики по вопросам несостоятельности, а также представители правительств и таких международных организаций, как АБР, Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР), МАА, МВФ, ИНСОЛ и Всемирный банк. Основные выступления были сделаны должностными лицами, которые занимаются вопросами несостоятельности, судьями, практическими работниками и представителями организаций, которые обладают значительным опытом в области применения законодательства о несостоятельности и осуществления мероприятий по реформе законодательства.

9. Широкую поддержку участников получило предложение сосредоточить работу Комиссии на ключевых элементах эффективного режима несостоятельности (см. доклад о работе глобального коллоквиума ЮНСИТРАЛ/ИНСОЛ/МАА по вопросам несостоятельности, документ A/CN.9/495, пункт 34). Участники коллоквиума настоятельно рекомендовали дать около 6 месяцев для тщательной подготовки проектов, предназначенных для рассмотрения Рабочей группой. Было отмечено также, что мандат, предоставленный Комиссией Рабочей группе, связан с работой, проводимой или уже завершенной другими международными организациями, и требует, чтобы Рабочая группа приступила к работе после получения докладов, которые в настоящее время готовят другие организации, в том числе Всемирный банк. Участники коллоквиума были информированы о том, что подготовку докладов Всемирного банка предполагается завершить в начале 2001 года.

10. С учетом этих факторов совещание Рабочей группы, которое первоначально было запланировано провести в Нью-Йорке с 27 марта по 6 апреля 2001 года, было решено провести в Нью-Йорке с 23 июля по 3 августа 2001 года. При условии утверждения Комиссией следующее совещание Рабочей группы может быть проведено 3–14 декабря 2001 года в Вене.

11. В состав Рабочей группы по законодательству о несостоятельности входят все государства – члены Комиссии. К их числу относятся следующие государства: Австрия, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Гондурас, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Литва, Мексика, Марокко, Парагвай, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,

Соединенные Штаты Америки, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Уганда, Уругвай, Фиджи, Франция, Швеция и Япония.

Пункт 1. Выборы должностных лиц

12. Рабочая группа в соответствии со своей практикой на предыдущих сессиях, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 3. Подготовка руководства по законодательным вопросам в области законодательства о несостоятельности

13. На рассмотрение Рабочей группы будут представлены следующие документы, которые она, возможно, пожелает использовать в качестве основы для своих обсуждений: два доклада Генерального секретаря, озаглавленные "Первый проект руководства по законодательным вопросам в области законодательства о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WP.54, WP.54/Add.1 и Add.2) и "Альтернативные подходы в отношении внесудебных процедур урегулирования дел о несостоятельности" (A/CN.9/WG.V/WP.55). В документе A/CN.9/WG.V/WP.54 содержатся введение и часть первая проекта руководства по законодательным вопросам. Во введении рассматриваются вопросы, касающиеся структуры и сферы охвата руководства, а также приводится глоссарий терминов. В части первой рассматриваются ключевые цели эффективного и действенного режима несостоятельности. В документе A/CN.9/WG.V/WP.54/Add.1 содержится часть вторая руководства по законодательным вопросам, озаглавленная "Ключевые положения эффективного и действенного режима несостоятельности". В этой части анализируются и обсуждаются программные вопросы, связанные с 13 темами, которые были выявлены в качестве тем, составляющих основу эффективного и действенного режима несостоятельности, а также излагаются рекомендуемые подходы к рассмотрению этих тем. В документе A/CN.9/WG.V/WP.54/Add.2 содержится предварительный проект законодательных положений, которые были разработаны на основе некоторых из подходов, рекомендованных в добавлении 1 применительно к этим 13 темам.

14. Справочные материалы можно найти в следующих документах: "Возможная будущая работа в области законодательства о несостоятельности: записка Секретариата" (A/CN.9/WG.V/WP.50); доклад Рабочей группы по законодательству о несостоятельности о работе ее двадцать второй сессии, A/CN.9/469; а также доклад о работе глобального colloquium ЮНСИТРАЛ/ИНСОЛ/МАС по вопросам несостоятельности, A/CN.9/495. С этими документами можно ознакомиться на web-сайте ЮНСИТРАЛ по адресу www.uncitral.org в рубрике "Working Groups" и далее "Working Group on Insolvency Law".

Пункт 5. Утверждение доклада

15. Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить в конце сессии доклад для представления тридцать пятой сессии Комиссии (которая будет проходить в 2002 году в Нью-Йорке).

Сроки и расписание заседаний

16. Сессия Рабочей группы по законодательству о несостоятельности будет проходить с 23 июля по 3 августа 2001 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Для рассмотрения повестки дня будет отведено восемь рабочих дней. На четверг, 2 августа, официальных заседаний не запланировано, с тем чтобы обеспечить возможность для подготовки проекта доклада о работе сессии, который будет утвержден в пятницу, 3 августа. Заседания будут проводиться с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 23 июля 2001 года, когда заседание начнется в 10 час. 30 мин.

17. Рабочей группе предлагается взять в качестве основы для обсуждений документы A/CN.9/WG.V/WP.54 и Add. 1, а также A/CN.9/WG.V/WP.55. Документ A/CN.9/WG.V/WP.54/Add.2 представляется исключительно в информационных целях, с тем чтобы Рабочая группа могла получить представление о том, какие виды положений будут в конечном счете включены в проект руководства. Никаких подробных обсуждений по этому документу в ходе текущей сессии Рабочей группой не планируется.

18. Предполагается, что Рабочая группа проведет обсуждения по различным темам, которые рассматриваются в частях первой и второй проекта руководства, в порядке их изложения с целью завершения предварительного рассмотрения всех тем до конца дня в среду, 1 августа 2001 года. Кроме того, вопрос об альтернативных внесудебных процедурах урегулирования дел о несостоятельности, которые рассматриваются в документе A/CN.9/WG.V/WP.55, предлагается обсудить во второй половине дня в пятницу, 27 июля 2001 года.